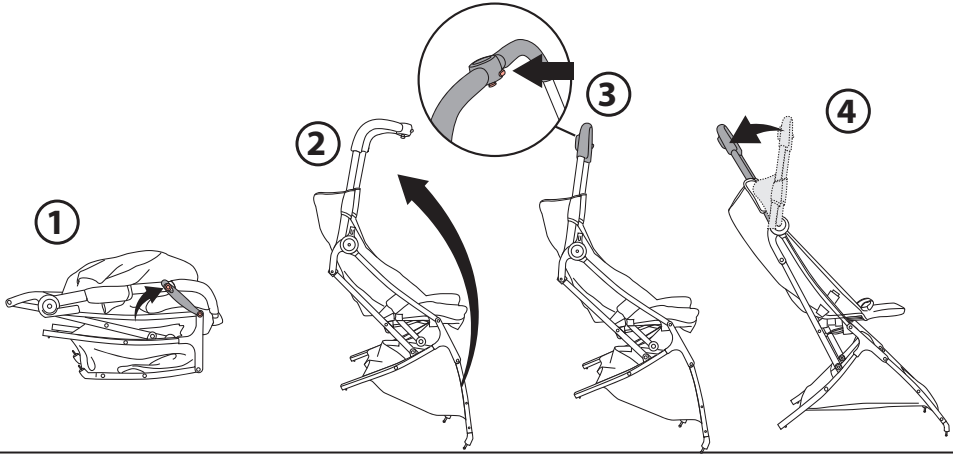


IT Istruzioni d'uso
EN Instructions for use
FR Notice d'emploi
DE Gebrauchsanleitung
ES Instrucciones de uso
RU Инструкции по пользованию

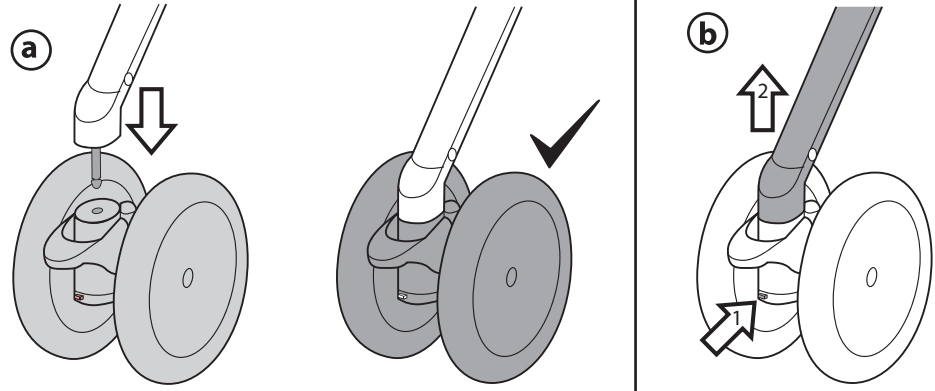
oop

Burigotto

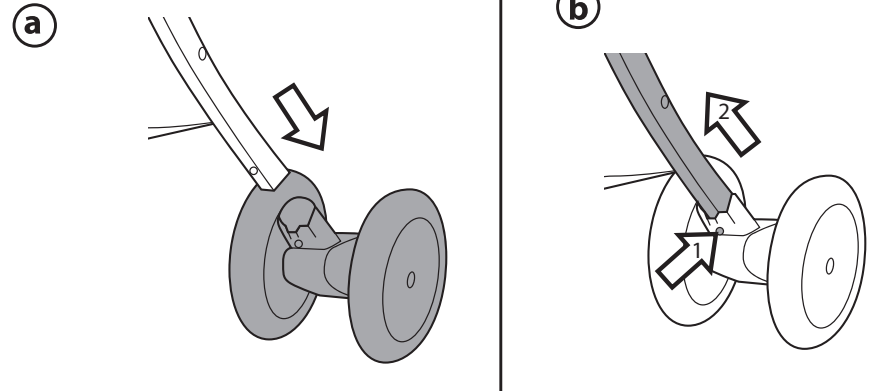
1



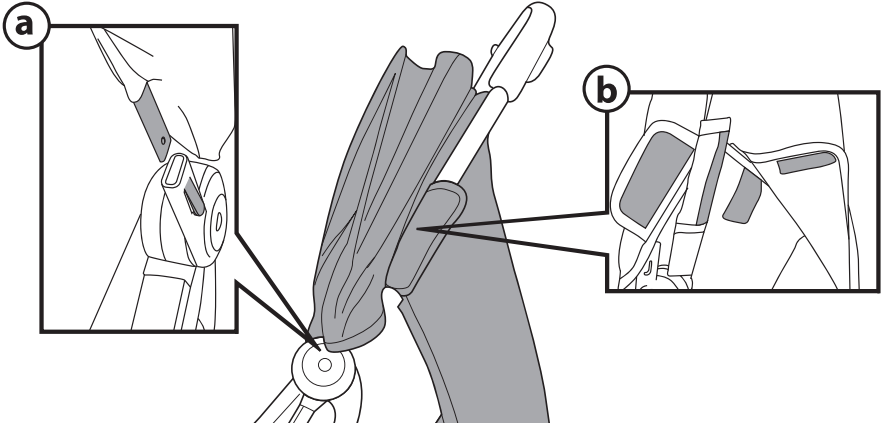
2



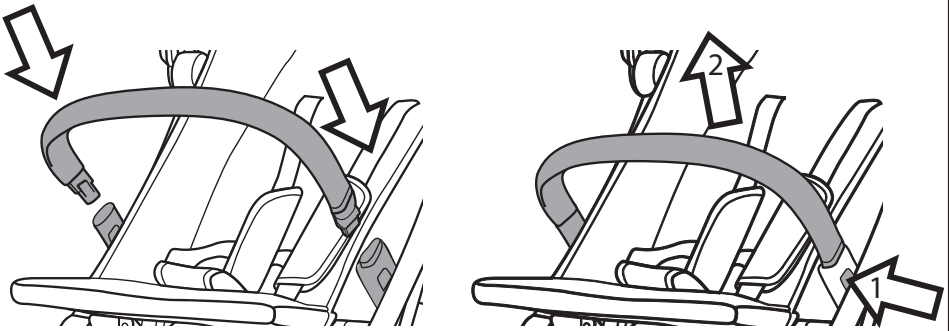
3



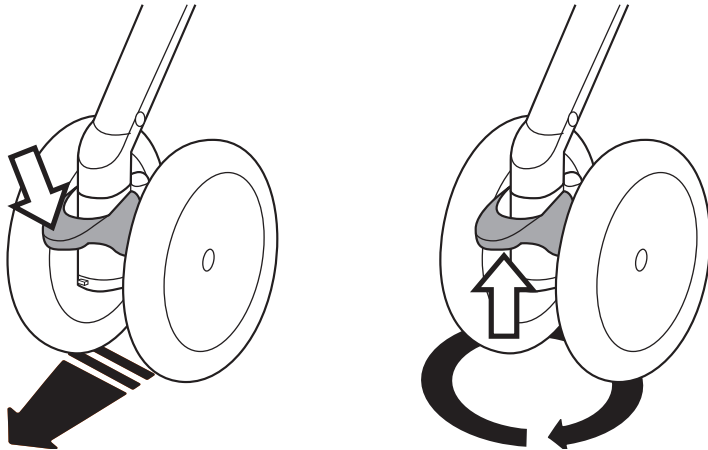
4



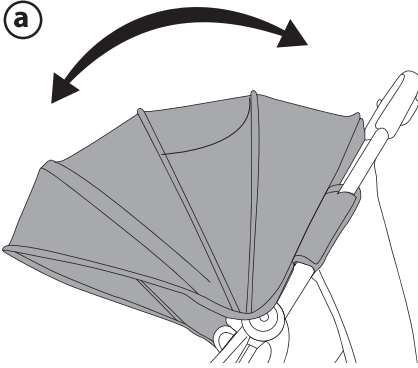
5



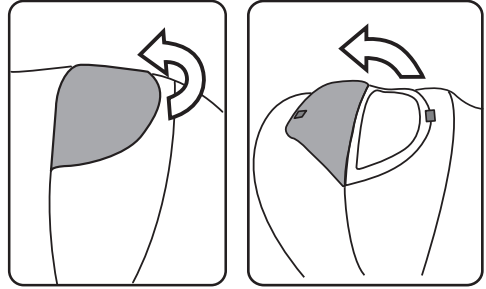
6



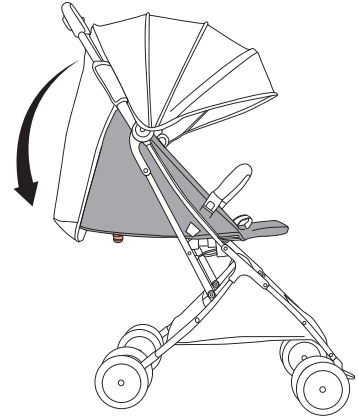
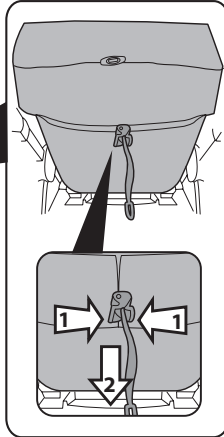
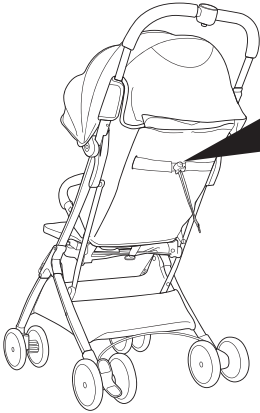
7



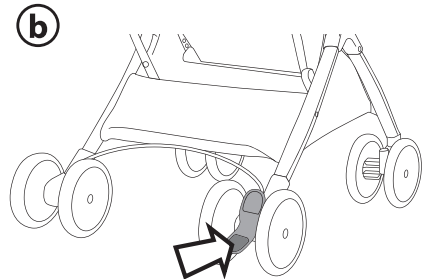
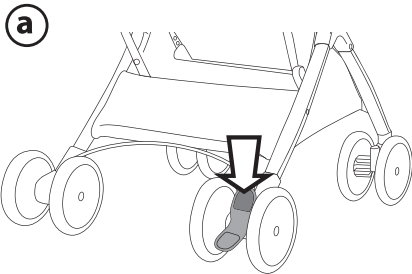
b



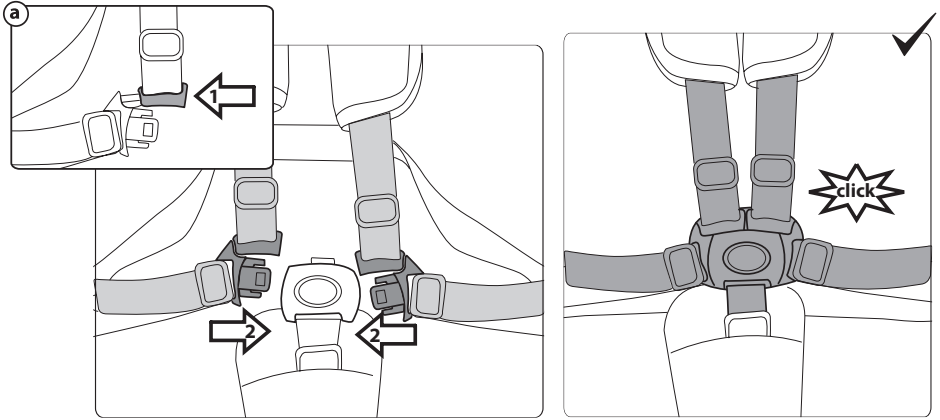
8



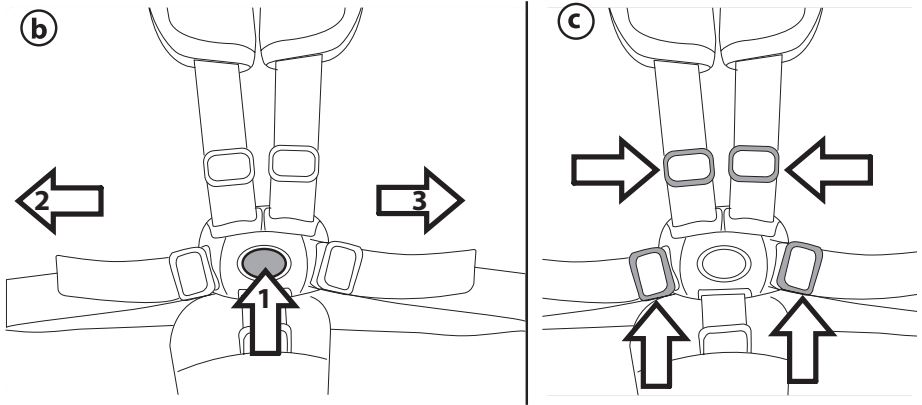
9



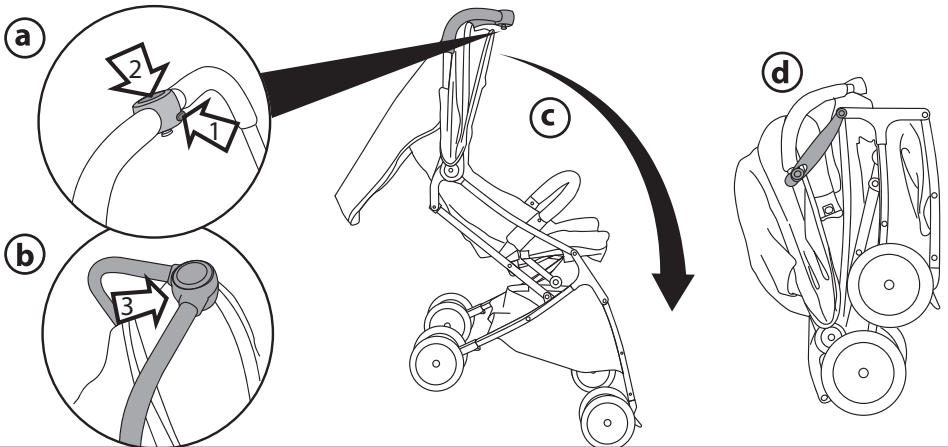
10



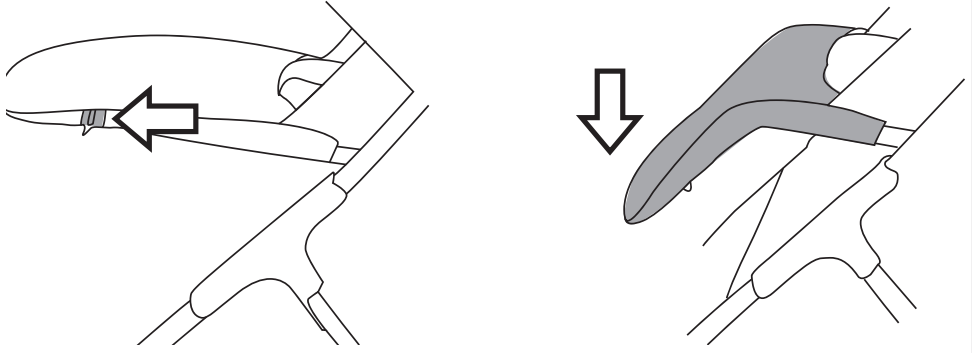
11



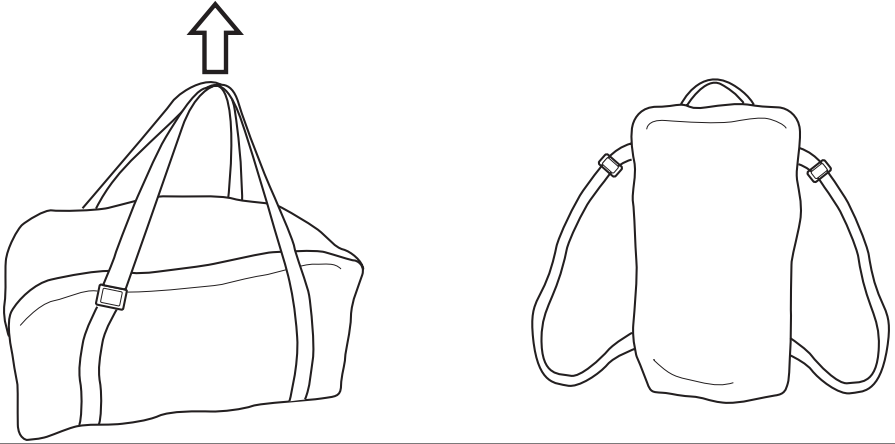
12



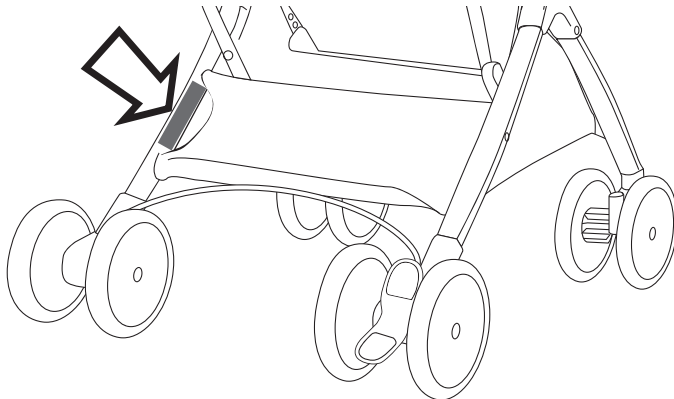
13



14



15



IT Italiano

Grazie per aver acquistato un prodotto Burigotto.



ATTENZIONE

IMPORTANTE: LEGGERE

ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO. La sicurezza del bambino potrebbe essere messa a rischio se non si eseguono queste istruzioni.

– Questo articolo è stato progettato per il trasporto di 1 bambino nella seduta.

– Non utilizzare questo articolo per un numero di occupanti superiori a quanto previsto dal costruttore.

– Questo prodotto è omologato per bambini dalla nascita sino a 4 anni di età o peso massimo di 22 kg, a seconda della condizione che si presenta prima.

– **ATTENZIONE: utilizzare sempre il sistema di ritenuta. Utilizzare sempre la cintura di sicurezza a cinque punti.**

Aggianciare sempre il cinturino girovita al cinturino spartigambe.

– Per bambini appena nati si raccomanda di regolare lo schienale nella posizione più bassa.

– Il frontalino, se presente, non è progettato per reggere il peso del bambino; il frontalino non è progettato per sollevare la seduta con il peso del bambino. Il frontalino non sostituisce il cinturino di sicurezza.

– **ATTENZIONE Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.**

– **ATTENZIONE Prima dell'uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.**

– **ATTENZIONE Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto**

– **ATTENZIONE Non lasciare che**

il bambino giochi con questo prodotto.

Questo articolo non è un gioco.

– **ATTENZIONE** Le operazioni di assemblaggio e di preparazione dell'articolo devono essere effettuate solo da adulti.

– Non utilizzate questo articolo se presenta parti mancanti o rotture.

– **ATTENZIONE Non lasciare mai il bambino incustodito.**

– Azionare sempre il freno quando si è fermi e durante le operazioni di carico e scarico del bambino.

– Non inserire le dita nei meccanismi.

– Prestare attenzione alla presenza del bambino quando si effettuano operazioni di regolazione dei meccanismi (maniglione, schienale).

– Qualsiasi carico applicato all'impugnatura e/o allo schienale e/o lateralmente al prodotto può compromettere la stabilità del prodotto.

– Non introdurre nel cestello carichi per un peso superiore a 5 kg. Non inserire nei portabibite (se presente) pesi superiori a quanto specificato nel portabibite stesso e mai bevande calde. Non inserire nelle tasche delle capotte (se presenti) pesi superiori a 0.2 Kg.

– Non utilizzare l'articolo in vicinanza di scale o gradini; non utilizzare vicino a fonti di calore, fiamme libere o oggetti pericolosi a portata delle braccia del bambino.

– Utilizzare unicamente le parti di ricambio fornite o consigliate dal produttore/distributore.

– **ATTENZIONE Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.**

– **ATTENZIONE** Non aggiungere alcun materassino non approvato dal costruttore.

– Non utilizzare accessori non approvati dal costruttore.

Le immagini riferite ai dettagli tessili potrebbero differire dalla collezione acquistata.

ISTRUZIONI D'USO

- 1 APRIRE IL PASSEGGINO:** togliere il passeggino dalla scatola e lasciarlo nella posizione originale (fig.1). Sbloccare i ganci di chiusura, tirare verso l'alto il manico del passeggino (fig. 2, 3, 4) e raddrizzarlo (fig. 3).
Afferrare il manico da entrambi i lati (leggermente al di sotto dell'imbottitura) e sollevare il passeggino fino a udire un clic.
ATTENZIONE: accertarsi che il freno sia sganciato prima di spingere il passeggino.
- 2 MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI:**
Montaggio: inserire le ruote sull'asse anteriore come mostrato. Si deve sentire un clic se sono inserite correttamente (fig. a). Smontaggio: premere la parte metallica d'argento (sotto il blocco ruote) e rimuovere la ruota come mostrato (fig. b).
- 3 MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI:**
Montaggio: inserire la ruota posteriore con filo freno sul tubo posteriore come mostrato. Assicurarsi che la ruota con pedale ROSSO/VERDE sia sul lato destro del passeggino. Si deve sentire un clic se le ruote sono inserite correttamente (fig. a).
Smontaggio: premere il perno 1 e rimuovere la ruota come mostrato (fig. b).
- 4 MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLA FODERA:**
Montaggio: inserire l'asta della fodera nel suo alloggiamento e agganciare l'elastico sul gancio come mostrato. Ripetere questa operazione sull'altro lato della fodera.
Smontaggio: sganciare l'elastico, sollevare l'attacco dall'alloggiamento della fodera ed estrarre l'asta.
- 5 MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL MANIGLIONE FRONTALE:**
Montaggio: inserire le due estremità del maniglione nell'alloggiamento. Si sentirà un suono se sono correttamente inserite.
Smontaggio: premere i due pulsanti su entrambi i lati dell'alloggiamento e rimuovere il maniglione come mostrato.
- 6 RUOTE ANTERIORI PIROETTANTI**
Ruote anteriori fisse: abbassare la leva blocca ruote fino a sentire un clic.
Ruote anteriori piroettanti: sollevare la leva blocca ruote per rendere le ruote piroettanti. Per bloccare le ruote, abbassare il pedale come mostrato. Per sbloccarle, sollevare il pedale.
- 7 USO DELLA CAPOTTINA:**
Spostare in avanti o indietro l'asta della capottina per aprirla o chiuderla (fig. a).
È possibile aprire la finestrella osserva bimbo della capottina (a seconda del modello), (fig. b).
- 8 REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE**
Reclinare lo schienale:
Premere il blocco di regolazione dello schienale e abbassarlo all'angolazione desiderata.
Sollevare lo schienale: Premere il blocco di regolazione dello schienale, tirare l'anello fissato alla cinghia fino a raggiungere l'inclinazione desiderata.
- 9 Per bloccare:** premere il pedale ROSSO (fig.a).
Per sbloccare: premere il pedale VERDE (fig.b).
ATTENZIONE: Accertarsi di inserire il freno ogni volta che il passeggino è fermo.
- 10 Il passeggino è dotato di cintura di sicurezza a cinque punti.** Agganciare le due cinghie nella fibbia centrale. Si dovrà sentire un clic se sono inserite correttamente.
- 11 Per sganciare le cinture,** premere al centro della fibbia (fig.b).
Per regolare le bretelle, far scorrere l'asola all'altezza desiderata (fig. c).
Regolare la lunghezza facendo scorrere le asole in modo che le cinghie tengano ben fermo il corpo del bimbo.

- 12 CHIUDERE IL PASSEGGINO:**
Inserire il freno e chiudere la capottina.
Premere il pulsante di chiusura e il secondo blocco del manico, nel frattempo spingere il manico in avanti e verso il basso per ripiegare il passeggino, infine bloccarlo con il gancio di chiusura. Una volta chiuso, il passeggino può stare in posizione verticale.
- 13 REGOLAZIONE DEL POGGIAGAMBE**
Per abbassare il poggiamambe, tirare contemporaneamente le due levette sottostanti verso l'esterno e spingere il poggiamambe verso il basso.
Per sollevare il poggiamambe, basta rialzarlo.
- 14 BORSA DI TRASPORTO:**
In dotazione viene fornita una borsa per trasportare il passeggino Oop, utilizzabile in base alle esigenze, come borsa o come zaino.

INFORMAZIONI DI PRODOTTO

- 15 Informazioni del prodotto.**
Queste informazioni sono indispensabili in caso di reclamo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Le operazioni di pulizia devono essere effettuate solo da adulti.

MANUTENZIONE DELL'ARTICOLO: proteggere da agenti atmosferici: acqua, pioggia o neve; l'esposizione continua e prolungata al sole potrebbe causare cambiamenti di colore in molti materiali; conservare questo articolo in un posto asciutto. Eseguire controlli ed interventi di manutenzione sulle parti principali ad intervalli regolari.

PULIZIA DEL TELAIO: periodicamente pulire le parti in plastica con un panno umido senza utilizzare solventi o altri prodotti simili; mantenere asciutte tutte le parti in metallo per prevenire la ruggine; mantenere pulite tutte le parti in movimento (meccanismi di regolazione, meccanismi di aggancio, ruote...) da polvere o sabbia e se occorre, lubrificarle con olio leggero.

PULIZIA DELLE PARTI IN TESSUTO: Spazzolare le parti in tessuto per allontanare la polvere;

- Per il lavaggio attenersi all'etichetta cucita sulla sacca del prodotto.
- non candeggiare al cloro;
- non stirare;
- non lavare a secco;
- non smacchiare con solventi;
- non asciugare a mezzo di asciugabiancheria a tamburo rotativo.

SERVIZIO ASSISTENZA BURIGOTTO

Se fortuitamente parti del modello vengono perse o danneggiate, usare solo pezzi di ricambio originali Burigotto. Per eventuali riparazioni, sostituzioni, informazioni sui prodotti, vendita di ricambi originali e accessori, contatta il Servizio Assistenza PegPerego indicando, il numero seriale del prodotto.

tel. 0039/039/60.88.213

numero verde: 800/147.414

e-mail customerservice@burigotto.com

sito internet www.burigotto.com

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PegPerego S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

EN_English

Thank you for choosing a Burigotto product.



WARNING

IMPORTANT: READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. The child's safety could be at risk if these instructions are not followed.

- This product was designed for the transport of 1 child in the seat.
- Do not use this product for a number of occupants greater than that intended by the manufacturer.
- Pliko Mini is suitable from birth up to 22 kg or 4 years, whichever comes firsts.
- **WARNING: Always use the restraint system. Always use the five-point safety harness.**
Always lock the waist strap with the crotch strap.
- For new born babies is recommended to use the backrest in the most reclined position
- **The front bar (if present) has not been designed to support the child's weight; the front bar has not been designed to lift the seat with the child's weight. The front bar does not replace the seat belt.**
- **WARNING Ensure that all the locking devices are engaged before use.**
- **WARNING Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.**
- **WARNING To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.**
- **WARNING Do not let the child play with this product.**
This product is not a toy.
- **WARNING** The assembly and preparation of the product must be carried out by an adult.
- Do not use this product if there are

parts missing or signs of breakage.

– **WARNING Never leave the child unattended.**

- Always apply the brake when stationary and when loading or unloading children.
- Do not insert fingers into the mechanisms.
- Be careful not to hurt the child when adjusting the mechanisms (handlebar, backrest ...).
- Any load applied to the handle and/or the backrest and/or laterally to the product can compromise the stability of the product.
- Do not load the baskets over 5 Kg. Do not put weight in the cup holder (if present) in excess of those indicated on the cup holders themselves and never hot drinks. Do not put loads of more than 0.2 Kg in the hood pockets (if present).
- Do not use the product near to stairs or steps, heat sources, naked flames or dangerous objects within reach of the child.
- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used.
- **WARNING This product is not suitable for running or skating.**
- **WARNING** Do not add any mattress are not approved by the manufacturer.
- Do not use accessories which are not approved by the manufacturer.

The images referring to the textile details may differ from the collection purchased.

INSTRUCTIONS

- 1 **UNFOLD STROLLER:** remove the stroller from the box and leave it in its original position (fig.1). Unlock the folding hook, lift the stroller handle upwards (fig.2,3,4) straighten the stroller handle (fig.3). Grab both sides of the handle (slightly down from the handle foam) and lift the stroller up until you hear a Click sound.
WARNING: ensure brake is disengage before attempting to push the stroller.
- 2 **ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF FRONT WHEELS:**
Assembly: insert the wheel into the front axle as shown. You will hear a click sound when it is correctly inserted (fig.a). **Disassembly:** press the silver metal part (below the wheel lock) and pull the wheel out as shown (fig.b).
- 3 **ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF REAR WHEELS:**

Assembly: insert the rear wheel with link brake into the rear leg as shown. Please make sure the wheel with RED/GREEN pedal is on the right side of the stroller. You will here a Click sound when the wheel is correctly inserted (fig.a).
Disassembly: press the pin 1 and pull out the wheel as shown (fig.b).

4 ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF CANOPY:

Assembly: insert the canopy rod into the canopy housing and hook up the elastic strap onto the hook as shown. Repeat this step for the other side of the canopy.

Disassembly: unhook the elastic strap, lift up the catch from the canopy housing and pull the rod out.

5 ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF BUMPER BAR:

Assembly: insert the two ends of the bumper bar into the housing. There will be a sound once both are correctly inserted.

Disassembly: press the two buttons on both side of the housing and remove the bumper bar as shown.

6 FRONT WHEEL SWIVEL

Front wheel orientation: press down the swivel lock until you hear click sound.

Front wheel swivel: release swivel lock and front wheels can be swivelled. Step or press the pedal downwards as shown to lock the swivel wheel. To release, lift upwards.

7 USE OF CANOPY:

Move the front canopy rod forward or backward to unfold or fold the canopy (fig.a).

The canopy window can be opened for child-viewing on the go (varies with model), (fig.b).

8 ADJUSTMENT OF BACKREST

Recline downwards position:

Press the recline adjustment lock and pull it downwards to your desired angle.

Recline Upwards position: Press the recline adjustment lock, pull the ring attached on the strap backwards to you desired angle.

9 To lock: step onto the RED pedal (fig.a).

To unlock: step on the GREEN PEDAL (fig.b).

WARNING: Ensure the brake is engaged whenever the stroller is stationary.

10 The stroller is equipped with a 5-point harness. Join the loose ends of the belt straps on both sides into the center buckle. You will hear a click sound if it is correctly inserted.

11 To unbuckle press onto the center buckle to release the straps (fig.b).

To adjust the shoulder belt, pull the slider to the desired length (fig.c).

Adjust the belt according to your child's size by pulling the slider so the belts are wrapped snugly around child's body.

12 FOLDING THE STROLLER:

Engage the brake and fold the canopy.

Press down the fold button and second lock of the handle meanwhile, push the handle forward and press down to fold the stroller, secure the stroller with the folding hook. This stroller can stand upright after being folded.

13 ADJUSTMENT OF LEG REST

To lower the leg rest, simultaneously pull both levers below the leg rest outwards and push the leg rest down.

To lift up the leg rest, simply lift it back up.

14 CARRY BAG:

The Oop stroller is supplied with a bag, which can be used either as a carry bag or as a backpack, according to need.

PRODUCT INFORMATION

15 Product information.

This information is essential in the event of a complaint.

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning must only be carried out by adults.

PRODUCT MAINTENANCE: protect from the weather: water, rain, or snow; prolonged and continuous exposure to bright sunlight may give rise to colour changes of various different materials; store this product in a dry place. The maintenance have to be regularly.

CLEANING THE CHASSIS: periodically clean all plastic parts with a damp cloth. Do not use solvent or similar cleaning products; keep all metal parts dry to prevent rusting; keep moving parts clean (adjustment mechanisms, locking mechanisms, wheels, ...) and free of dust and sand and, if necessary, lubricate with light machine oil.

CLEANING FABRIC PARTS: Brush the fabric parts to remove dust.

- When washing, closely follow the instructions stated on the label sewn into the cover.
- Do not use chlorine bleach.
- Do not iron.
- Do not dry clean.
- Do not remove stains with solvents.
- Do not tumble dry.

BURIGOTTO AFTER-SALES SERVICE

If any parts of the item get lost or damaged, only use genuine Burigotto spare parts. For any repairs, replacements, information on the products and sales of genuine spare parts and accessories, contact the PegPerego Assistance Service and state the serial number of the product.

tel. 0039/039/60.88.213

e-mail customerservice@burigotto.com

website www.burigotto.com

All intellectual property rights on the contents of this manual are property of PegPerego S.p.A. and are protected by the laws in force.

FR Français

Merci d'avoir choisi un produit Burigotto.



AVERTISSEMENTS

IMPORTANT: LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET LES CONSERVER POUR LES BESOINS ULTÉRIEURS DE RÉFÉRENCE. La sécurité de l'enfant pourrait être menacée si ces instructions ne sont pas suivies.

- Cet article a été conçu pour transporter 1 enfant sur le siège.
- Ne pas utiliser lorsque le nombre d'occupants est supérieur aux prescriptions du fabricant.
- Ce produit est homologué pour les enfants de la naissance jusqu'à 4 ans ou pesant au maximum 22 kg.
- **AVERTISSEMENT: toujours utiliser le système de retenue. Toujours utiliser la ceinture de sécurité à 5 points.**
Toujours accrocher la ceinture ventrale à la sangle d'entrejambes.
- Pour les nouveaux-nés, il est recommandé d'abaisser le dossier dans la position la plus inclinée.
- La barre frontale, le cas échéant, n'a pas été conçue pour supporter le poids de l'enfant ; elle n'a pas non plus été conçue pour soulever l'assise avec le poids de l'enfant. La barre frontale ne remplace pas la sangle de sécurité.
- **AVERTISSEMENT S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation**
- **AVERTISSEMENT Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.**
- **AVERTISSEMENT Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit**
- **AVERTISSEMENT Ne pas laisser un enfant jouer avec ce produit.**
Ce produit n'est pas un jouet.
- **AVERTISSEMENT** Les opérations d'assemblage et de préparation de l'article doivent être effectuées par des adultes.
- Ne pas utiliser cet article si des pièces sont manquantes ou cassées.
- **AVERTISSEMENT Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.**
- Toujours actionner le frein à l'arrêt et lorsque l'enfant est installé dans l'article ou qu'il en est retiré.
- Ne pas mettre les doigts dans les mécanismes.
- Prêter attention à la position de l'enfant lors des opérations de réglage des éléments mobiles (anse, dossier).
- Toute charge appliquée à la poignée et/ou au dossier et/ou de côté sur le produit peut compromettre la stabilité du produit.
- Ne pas utiliser le panier pour transporter des charges supérieures à 5 kg. Ne pas introduire dans le porte-boissons (le cas échéant) des charges supérieures à celles indiquées sur le porte-boissons lui-même ; ne jamais y introduire de boissons chaudes. Ne pas introduire dans les poches de la capote (le cas échéant) des objets dont le poids excède 0,2 kg.
- Ne pas utiliser l'article à proximité d'escaliers ou de marches ; ne pas l'utiliser à proximité de sources de chaleur, de flammes directes ou d'objets dangereux se trouvant à la portée de l'enfant.
- N'utiliser que les pièces de rechange fournies ou conseillées par le fabricant/distributeur.
- **AVERTISSEMENT Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.**
- **AVERTISSEMENT** Ne pas ajouter de matelas qui ne soit pas approuvé par le fabricant.
- Ne pas utiliser d'accessoires non approuvés par le fabricant.

Les images se référant aux détails textiles pourraient être différentes de la collection achetée.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- DÉPLIEZ LA POUSETTE :** sortez la poussette de la boîte et laissez-la dans sa position d'origine (fig.1). Déverrouillez le crochet de pliage, soulevez l'anse de la poussette vers le haut (fig.2,3,4) et redressez l'anse de la poussette (fig.3). Saisissez les deux côtés de l'anse (légèrement en dessous de la mousse de l'anse) et soulevez la poussette jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. **AVERTISSEMENT :** vérifiez que le frein est débloqué avant d'essayer de pousser la poussette.
- MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES AVANT :** Montage : introduisez la roue dans l'essieu avant comme cela est montré. Vous entendrez un déclic lorsqu'elle sera correctement insérée (fig.a). Démontage : appuyez sur la partie en métal argenté (sous le verrouillage de la roue) et tirez sur la roue pour l'enlever comme cela est montré (fig.b).
- MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES ARRIÈRE :** Montage : introduisez la roue arrière avec le frein à bielle dans le support arrière comme cela est montré. Assurez-vous que la roue avec la pédale ROUGE/VERTE se trouve sur le côté droit de la poussette. Vous entendrez un déclic lorsque la roue sera correctement insérée (fig.a). Démontage : appuyez sur la gouppile 1 et tirez sur la roue pour l'enlever comme cela est montré (fig.b).
- MONTAGE ET DÉMONTAGE DE LA CAPOTE :** Montage : introduisez la tige de la capote dans le logement de la capote et accrochez la sangle élastique sur le crochet comme cela est montré. Répétez cette opération de l'autre côté de la capote. Démontage : décrochez la sangle élastique, soulevez le cliquet du logement de la capote et tirez sur la tige pour la sortir.
- MONTAGE ET DÉMONTAGE DE L'ARCEAU DE SÉCURITÉ :** Montage : introduisez les deux extrémités de l'arceau de sécurité dans le logement. Vous entendrez un bruit lorsque les deux extrémités seront correctement insérées. Démontage : appuyez sur les deux boutons des deux côtés du logement et enlevez l'arceau de sécurité comme cela est montré.
- ROUE AVANT PIVOTANTE**
Orientation de la roue avant : appuyez sur le verrou pivotant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Roue avant pivotante : débloquent le verrou pivotant et les roues avant pourront pivoter. Appuyez sur la pédale comme cela est montré pour bloquer la roue pivotante. Pour la débloquent, soulevez la pédale.
- UTILISATION DE LA CAPOTE :**
Déplacez la tige de la capote avant vers l'avant ou l'arrière pour déplier ou plier la capote (fig.a). Il est possible d'ouvrir le hublot de la capote pour surveiller l'enfant pendant la promenade (varie en fonction du modèle) (fig.b).
- RÉGLAGE DU DOSSIER**
Inclinez-le vers le bas : Appuyez sur le verrouillage du réglage de l'inclinaison et tirez-le vers le bas avec l'angle souhaité. Inclinez-le vers le haut : Appuyez sur le verrouillage du réglage de l'inclinaison, tirez sur l'anneau fixé sur la sangle vers l'arrière jusqu'à l'angle souhaité.
- Pour verrouiller : appuyez sur la pédale ROUGE (fig.a). Pour déverrouiller : appuyez sur la PÉDALE VERTE (fig.b). **AVERTISSEMENT :** Vérifiez que le frein est enclenché lorsque la poussette est à l'arrêt.
- La poussette est équipée d'un harnais 5 points. Joignez les extrémités libres des sangles des deux côtés dans la boucle centrale. Vous entendrez un déclic lorsqu'elles seront correctement insérées.
- Pour les détacher, appuyez sur la boucle centrale pour libérer les sangles (fig.b).
Pour régler la sangle d'épaule, tirez la coulisse jusqu'à la

longueur souhaitée (fig.c).

Réglez la sangle en fonction de la taille de l'enfant en tirant la coulisse de manière à ce que les sangles retiennent parfaitement le corps de l'enfant.

- PLIAGE DE LA POUSETTE :**
Débloquez le frein et pliez la capote. Appuyez sur le bouton de pliage et sur le second verrouillage de l'anse simultanément, poussez l'anse vers l'avant et appuyez pour plier la poussette. Mettez le crochet de pliage pour sécuriser la poussette. Cette poussette peut tenir debout après avoir été pliée.
- RÉGLAGE DU REPOSE-JAMBES**
Pour baisser le repose-jambes, tirez simultanément sur les deux leviers sous le repose-jambes vers l'extérieur et poussez le repose-jambes vers le bas. Pour soulever le repose-jambes, soulevez-le tout simplement.
- SAC DE TRANSPORT :**
Un sac est fourni pour transporter la poussette Oop et peut être utilisé comme sac ou sac-à-dos selon les besoins.

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

- Informations sur le produit.
Ces informations sont essentielles en cas de plainte.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Les opérations de nettoyage doivent être effectuées uniquement par un adulte.

ENTRETIEN DE L'ARTICLE : protéger l'article des agents atmosphériques (eau, pluie ou neige); une exposition continue et prolongée au soleil pourrait entraîner un changement de couleur de nombreux matériaux; ranger cet article dans un lieu sec. Effectuer des contrôles et des interventions d'entretien sur les pièces principales à des intervalles réguliers.

NETTOYAGE DU CHÂSSIS : nettoyer régulièrement les pièces en plastique à l'aide d'un linge humide; ne pas utiliser de solvants ou autres produits similaires. Veiller à ce que toutes les pièces métalliques restent sèches pour prévenir la formation de rouille. Maintenir le bon état de propreté de toutes les pièces mobiles (mécanismes de réglage, mécanismes de fixation, roues, etc.) en enlevant poussières ou sable; graisser avec une huile légère si nécessaire.

NETTOYAGE DES ÉLÉMENTS EN TISSU : broser les éléments en tissu pour éliminer la poussière.

- Pour le lavage, suivre les instructions figurant sur l'étiquette cousue sur la sacoche du produit.
- ne pas blanchir au chlore ;
- ne pas repasser ;
- ne pas laver à sec ;
- ne pas utiliser de solvants pour enlever les taches ;
- ne pas sécher dans un sèche-linge à tambour rotatif.

SERVICE D'ASSISTANCE BURIGOTTO

En cas de perte de pièces ou de rupture de l'une d'elles, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales Burigotto. Pour toute réparation, remplacement, informations sur les produits, vente de pièces détachées d'origine et accessoires, contactez le service après-vente PegPerego en indiquant, le numéro de série du produit.

tél. 0039/039/60.88.213

Numéro vert pour le SAV en France: 0 800 913 540

e-mail customerservice@burigotto.com

site Internet www.burigotto.com

Tous les droits de propriété intellectuelle relatifs au contenu de ce manuel appartiennent à PegPerego SpA et sont protégés par la loi.

DE_Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Burigotto Produkt entschieden haben.



! WARNUNG

WICHTIG: ANLEITUNGEN FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUFBEWAHREN. Die Sicherheit des Kindes könnte gefährdet werden, sollten diese Anweisungen nicht beachtet werden.

- Dieser Artikel wurde für den Transport eines Kindes auf dem Sitz ausgelegt.
- Diesen Artikel nicht für eine größere Anzahl Kinder verwenden, als vom Hersteller vorgesehen.
- Dieses Produkt ist für Kinder von der Geburt an bis zu einem Alter von vier Jahren oder bis zu einem Gewicht von maximal 22 kg zugelassen.
- **WARNUNG: Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem. Stets den 5-Punkte-Sicherheitsgurt verwenden.**
Befestigen Sie immer den Bauchgurt am Schrittgurt.
- Für Neugeborene wird empfohlen, die Rückenlehne vollkommen nach unten zu neigen.
- Der Rückhaltebügel (falls vorhanden) ist nicht darauf ausgelegt, dem Gewicht des Kindes standzuhalten. Er ist nicht darauf ausgelegt, das Kind im Sitz hochzuheben und ersetzt nicht den Sicherheitsgurt.
- **WARNUNG Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.**
- **WARNUNG Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.**
- **WARNUNG Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.**
- **WARNUNG Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Produkt spielen.**
Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- **WARNUNG** Die Vorgänge zur Montage und Vorbereitung des Artikels dürfen nur von Erwachsenen ausgeführt werden.
- Diesen Artikel nicht verwenden, wenn fehlende Teile oder Brüche festgestellt werden.
- **WARNUNG Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.**
- Wenn der Wagen steht und während des Hereinsetzens und Herausnehmens des Kindes immer die Bremse betätigen.
- Achten Sie darauf, die Finger nicht in die Mechanismen einzuklemmen.
- Auf das Kind achten, wenn Vorgänge zum Einstellen der Mechanismen vorgenommen werden (Griff, Rückenlehne).
- Jegliche Belastung von Griff und/oder Rückenlehne bzw. seitliche Belastungen des Produkts können die Stabilität des Produkts beeinträchtigen.
- Den Korb mit nicht mehr als 5 kg Gewicht belasten. Geben Sie in den Flaschenhalter (falls vorhanden) keine Gewichte, die über den Angaben auf dem Flaschenhalter selbst liegen und nie warme Getränke. Geben Sie in die Taschen des Verdecks (falls vorhanden) keine Gewichte von mehr als 0,2 kg.
- Den Artikel nicht in der Nähe von Treppen oder Stufen verwenden. Nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenem Feuer oder gefährlichen Gegenständen in Reichweite der Arme des Kindes verwenden.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller/Händler gelieferte oder empfohlene Ersatzteile.
- **WARNUNG dieses produkt ist nicht zum joggen oder skaten geeignet.**
- **WARNUNG** Keinerlei nicht vom Hersteller genehmigte Matratzen hinzufügen.

– Verwenden Sie keine nicht vom Hersteller genehmigten Zubehörteile.

Die Abbildungen in Bezug auf die Textildetails können von der gekauften Kollektion abweichen.

GERAUCHSANWEISUNG

- 1 **BUGGY AUFKLAPPEN:** Holen Sie den Buggy aus der Verpackung und lassen Sie ihn in seiner ursprünglichen Stellung (Abb.1). Lösen Sie den Sperrhebel, ziehen Sie den Lenkgriff nach oben (Abb. 2,3,4) und stellen Sie ihn waagrecht ein (Abb.3). Ergreifen Sie beide Seiten des Lenkgriffs (etwas unterhalb des Schaumgummis) und heben Sie den Buggy hoch, bis es klickt.
WARNUNG: Prüfen Sie, ob die Bremse gelöst ist, bevor Sie den Buggy schieben.
- 2 **MONTAGE UND ABNEHMEN DER VORDERRÄDER:**
Montage: Stecken Sie das Rad wie gezeigt in die Vorderachse. Wenn es richtig eingesetzt ist (Abb. a), hören Sie ein Klicken. Abnehmen: Drücken Sie auf das silberne Metall (unter dem Radschloss) und ziehen Sie das Rad wie gezeigt (Abb.b) heraus.
- 3 **MONTAGE UND ABNEHMEN DER HINTERRÄDER:**
Montage: Setzen Sie das Hinterrad wie gezeigt mit der Bremsverbindung ein. Achten Sie darauf, dass das Rad mit dem ROTEN/GRÜNEN Pedal rechts am Buggy befestigt ist. Wenn es richtig eingesetzt ist (Abb. a), hören Sie ein Klicken.
Abnehmen: Drücken Sie den Stift 1 und ziehen Sie das Rad wie gezeigt (Abb.b) heraus.
- 4 **MONTAGE UND ABNEHMEN DES VERDECKS:**
Montage: Führen Sie den Stab des Verdecks in die Halterung ein und befestigen Sie den Gummizug wie gezeigt am Haken. Wiederholen Sie dies auf der anderen Verdeckseite.
Abnehmen: Lösen Sie den Gummizug und die Halterung am Verdeck und ziehen Sie das Verdeck heraus.
- 5 **MONTAGE UND ABNEHMEN DES RÜCKHALTEBÜGELS:**
Montage: Stecken Sie die beiden Enden des Rückhaltebügels in die Halterung. Wenn beide richtig eingesetzt sind, hört man ein Geräusch.
Abnehmen: Drücken Sie die beiden Knöpfe auf beiden Seiten der Halterung und entfernen Sie den Rückhaltebügel wie gezeigt.
- 6 **SCHWENKBARKEIT DES VORDERRADS**
Festgestelltes Vorderrad: Drücken Sie die Feststellbremse bis zum Klicken nach unten.
Schwenkbares Vorderrad: Lösen Sie die Feststellbremse und die Vorderräder sind frei beweglich. Um das schwenkbare Rad zu blockieren, treten oder drücken Sie das Pedal wie gezeigt nach unten. Zum Lösen ziehen Sie es nach oben.
- 7 **VERWENDUNG DES VERDECKS:**
Bewegen Sie den vorderen Teil des Verdecks nach vorne oder hinten, um das Verdeck aus- oder einzuklappen (Abb.a)
Das Verdeckfenster kann (je nach Modell) unterwegs geöffnet werden (Abb.b).
- 8 **EINSTELLEN DER RÜCKENLEHNE**
Rückenlehne nach unten zurückklappen: Drücken Sie die Sperre der Rückenlehne und ziehen Sie diese im gewünschten Winkel nach unten.
Rückenlehne nach oben klappen: Drücken Sie die Sperre der Rückenlehne und ziehen Sie den am Riemen befestigten Ring bis zum gewünschten Winkel zurück.
- 9 **Zum Sperren: auf das ROTE Pedal (Abb.a) treten.**
Zum Lösen der Sperre: auf das GRÜNE Pedal (Abb.b) treten.
WARNUNG: Prüfen Sie, ob die Bremse gezogen ist, wenn der Buggy steht.
- 10 **Der Buggy hat einen 5-Punkt-Sicherheitsgurt.** Setzen Sie die losen Enden der Gurtriemen auf beiden Seiten

in die mittlere Schnalle ein. Wenn sie richtig eingesetzt sind, hören Sie ein Klicken.

- 11 **Um den Gurt zu lösen, drücken Sie auf die Mitte der Schnalle (Abb.b).**
Ziehen Sie den Schieber auf die gewünschte Länge, um den Schultergurt einzustellen (Abb.c).
Passen Sie die Gurt an die Größe des Kindes an, indem Sie den Schieber so einstellen, dass der Gurt eng am Körper des Kindes anliegt.
- 12 **ZUSAMMENKLAPPEN DES BUGGY:**
Treten Sie die Bremse und klappen Sie das Verdeck ein. Drücken Sie den Knopf zum Zusammenklappen und die zweite Sperre am Griff gleichzeitig. Drücken Sie den Griff nach vorne, klappen Sie den Buggy ein und sichern Sie ihn mit dem Haken. Dieser Buggy kann nach dem Zusammenklappen aufrecht stehen.
- 13 **ANPASSEN DER BEINABLAGE**
Um die Beinablage zu senken, drücken Sie beide Hebel unter der Ablage gleichzeitig nach außen und drücken Sie die Ablage nach unten.
Um die Beinablage anzuheben, ziehen Sie sie einfach nach oben.
- 14 **TRANSPORTTASCHE:**
Im Lieferumfang des Buggy OOP ist eine Tragetasche enthalten, die als Umhängetasche oder Rucksack verwendet werden kann.

PRODUKTINFORMATIONEN

- 15 **Produktinformationen.**
Diese Informationen werden bei einer Reklamation benötigt.

REINIGUNG UND PFLEGE

Die Reinigung sollte ausschließlich durch Erwachsene erfolgen.

PFLEGE DES ARTIKELS: vor Witterungseinflüssen schützen: Wasser, Regen oder Schnee; eine längere Bestrahlung durch die Sonne kann zu Farbänderungen der verschiedenen Materialien führen; diesen Artikel an einem trockenen Ort aufbewahren. Führen Sie in regelmäßigen Abständen Wartungen der wichtigsten Bauteile durch.

REINIGUNG DES GESTELLS: die Kunststoffteile regelmäßig mit einem feuchten Lappen reinigen – keine Lösungsmittel oder ähnliche Produkte verwenden; sämtliche Metallteile trocken halten, um einem eventuellen Rosten vorzubeugen; alle beweglichen Teile (Einstellungsmechanismen, Befestigungsmechanismen, Räder,...) von Staub oder Sand unbedingt sauber halten und, wenn nötig, mit Leichtöl schmieren.

REINIGUNG DER STOFFTEILE:

Die Stoffteile abbürsten, um Staub zu entfernen.

- Zum Waschen beachten Sie bitte das in den Produktbezug eingenähte Etikett.
- Nicht bleichen.
- Nicht bügeln.
- Nicht Trockenreinigen.
- Nicht mit Lösungsmitteln behandeln.
- Nicht im Wäschetrockner mit rotierender Trommel trocknen.

KUNDENDIENST BURIGOTTO

Sollten Teile des Modells verloren gehen oder beschädigt werden, ersetzen Sie diese bitte ausschließlich durch originale Burigotto-Teile. Für Reparaturen, Ersatzteile, Produktinformationen und Anbieter von originalen Ersatzteilen und Zubehör wenden Sie sich bitte an den PegPerego Kundendienst. Halten Sie hierfür, die Seriennummer des betreffenden Produktes bereit.

Tel. 0039/039/60.88.213

E-Mail customerservice@burigotto.com

Webseite www.burigotto.com

Alle Rechte geistigen Eigentums bezüglich der Inhalte dieser Bedienungsanleitung gehören PegPerego S.p.A. und werden von den geltenden Bestimmungen geschützt.

ES_Español

Le agradecemos haber elegido un producto Burigotto.



ADVERTENCIA

IMPORTANTE: LEER LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DEL USO Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS. La seguridad del niño podría ponerse en riesgo en caso de incumplimiento de estas instrucciones.

- Este artículo ha sido diseñado para transportar a 1 niño en el asiento.
- No utilizar este artículo para un número de ocupantes superior al previsto por el fabricante.
- Este producto está homologado para niños desde el nacimiento a los 4 años de edad o con un peso máximo de 22 kg.
- **ADVERTENCIA Usar siempre el sistema de retención. Usar siempre el cinturón de seguridad de 5 puntos**
Enganchar siempre la correa de la cintura a la correa de separación de las piernas.
- Para los bebés se recomienda el uso del respaldo en la posición más reclinada.
- La barra frontal, si está presente, no está diseñada para sostener el peso del niño; la barra frontal no está diseñada para levantar el asiento con el peso del niño. La barra frontal no sustituye al cinturón de seguridad.
- **ADVERTENCIA Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.**
- **ADVERTENCIA Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.**
- **ADVERTENCIA Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante**

el desplegado y el plegado de este producto.

– **ADVERTENCIA No permita que el niño juegue con este producto.**

Este producto no es un juguete.

– **ADVERTENCIA** Las operaciones de ensamblaje y preparación del artículo deben ser efectuadas solo por adultos.

– No utilizar este artículo si alguna de sus partes falta o está averiada.

– **ADVERTENCIA No dejar nunca al niño desatendido.**

– Accione siempre el freno cuando no se está en movimiento y mientras sienta y retira al niño del producto.

– No introduzca los dedos en estos mecanismos.

– Preste atención a la presencia del niño al efectuar operaciones de regulación de los diferentes mecanismos (asa, respaldo).

– Cualquier carga aplicada al mango, a la parte posterior o al lateral del producto puede perjudicar la estabilidad del mismo.

– No coloque cargas que pesen más de 5 kg en la cesta. No introduzca bebidas calientes ni pesos superiores a los especificados en el portabebidas (si corresponde). No introduzca pesos superiores a 0,2 kg en los bolsillos de las capotas (si corresponde).

– No utilice este artículo cerca de escaleras o escalones, fuentes de calor, llamas u objetos peligrosos al alcance del niño.

– Utilice exclusivamente los repuestos provistos o aconsejados por el fabricante/distribuidor.

– **ADVERTENCIA Este producto no es adecuado para correr o patinar.**

– **ADVERTENCIA** No añadir ningún colchón no aprobado por el fabricante.

– No utilice accesorios no aprobados por el fabricante.

Las imágenes referidas a los detalles textiles pueden diferir de la colección comprada.

INSTRUCCIONES DE USO

- 1 ABERTURA LA SILLA DE PASEO:** saque la silla de paseo de la caja y déjala en su posición original (fig.1). Desbloquee el gancho de cierre, tire del asa de la silla de paseo hacia arriba (fig.2,3,4) y enderece el asa (fig.3). Agarre el asa por ambos lados (un poco por debajo de la espuma) y levante la silla de paseo hasta oír un chasquido.
ADVERTENCIA: asegúrese de que el freno esté inactivo antes de intentar empujar la silla de paseo.
- 2 MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS:**
Montaje: inserte las ruedas en el eje delantero como se muestra en la imagen. Cuando las haya introducido correctamente, oírás un chasquido (fig.a).
Desmontaje: pulse la pieza metálica plateada (debajo del bloqueo de la rueda) y extraiga las ruedas como se muestra en la imagen (fig.b).
- 3 MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS:**
Montaje: inserte las ruedas traseras con freno en las patas traseras como se muestra en la imagen. Asegúrese de que la rueda con el pedal ROJO/VERDE esté en el lado derecho de la silla de paseo. Cuando haya introducido correctamente las ruedas, oírás un chasquido (fig.a).
Desmontaje: presione el pasador 1 y extraiga las ruedas como se muestra en la imagen (fig.b).
- 4 MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA CAPOTA:**
Montaje: inserte la varilla de la capota en el armazón de la capota y enganche la correa elástica en el gancho como se muestra en la imagen. Repita este paso en el otro lado de la capota.
Desmontaje: desenganche la correa elástica, levante el pestillo del armazón de la capota y saque la varilla.
- 5 MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA BARRA FRONTAL:**
Montaje: inserte los dos extremos de la barra frontal en el chasis. Cuando haya introducido ambos correctamente, oírás un chasquido.
Desmontaje: pulse los dos botones de ambos lados del chasis y retire la barra frontal como se muestra en la imagen.
- 6 RUEDAS PIVOTANTES DELANTERAS**
Ruedas delanteras rectas: presione hacia abajo el bloqueo del pivote hasta que oiga un chasquido.
Ruedas delanteras pivotantes: suelte el bloqueo del pivote y las ruedas delanteras podrán girar. Pise o presione el pedal hacia abajo como se muestra en la imagen para bloquear la rueda pivotante. Para soltarla, levante hacia arriba.
- 7 USO DE LA CAPOTA:**
Mueva la varilla delantera de la capota hacia adelante o hacia atrás para abrir o cerrar la capota (fig.a). La ventanilla de la capota se puede abrir para ver al niño mientras camina (varía según el modelo), (fig.b).
- 8 AJUSTE DEL RESPALDO**
Reclinar hacia abajo: Presione el seguro de ajuste de inclinación y tire hacia abajo hasta el ángulo deseado.
Reclinar hacia arriba: Presione el seguro de ajuste de inclinación y tire hacia atrás del anillo atado en el cordel hasta el ángulo deseado.
- 9 Para bloquear:** pise el pedal ROJO (fig.a).
Para desbloquear: pise el pedal VERDE (fig.b).
ADVERTENCIA: Asegúrese de que el freno esté activado siempre que la silla de paseo esté quieta.
- 10** La silla de paseo está equipada con un arnés de 5 puntos. Una los extremos sueltos de las correas del cinturón de ambos lados en la hebilla central. Cuando las haya introducido correctamente, oírás un chasquido.
- 11** Para desabrochar, presione la hebilla central para soltar las correas (fig.b).
Para ajustar la correa del hombro, tire de la pieza deslizante hasta la longitud deseada (fig.c).
Ajuste el cinturón de acuerdo con el tamaño del niño tirando de la pieza deslizante hasta que los cinturones se ajusten perfectamente alrededor del cuerpo del niño.

- 12 **CIERRE DE LA SILLA DE PASEO:**
 Accione el freno y cierre la capota.
 Pulse el botón de plegado y el segundo bloqueo del asa, empuje el asa hacia adelante y presione hacia abajo para plegar la silla de paseo. A continuación, asegure la silla de paseo con el gancho de cierre. Después de cerrarla, esta silla de paseo se puede colocar en posición vertical.
- 13 **AJUSTE DEL REPOSAPIÉS**
 Para bajar el reposapiés, tire hacia afuera y a la vez de las dos palancas que se encuentran debajo del reposapiés y empuje el reposapiés hacia abajo.
 Para elevar el reposapiés, levántelo de nuevo.
- 14 **BOLSA DE TRANSPORTE:**
 Incluye una bolsa de transporte para la silla de paseo Oop, que se puede utilizar según las propias necesidades como bolsa o como mochila.

INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

- 15 Información sobre el producto.
 Esta información es indispensable en caso de reclamación.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Las operaciones de limpieza siempre deben realizarse por personas adultas.

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO: proteger contra agentes atmosféricos (agua, lluvia o nieve). Una exposición continua y prolongada al sol podría causar cambios de color de muchos materiales. Conservar este producto en un lugar seco. Realizar controles e intervenciones de mantenimiento habituales en las partes principales.

LIMPIEZA DEL CHASIS: Limpiar periódicamente las partes de plástico con un paño húmedo sin usar solventes u otros productos similares. Mantener secas todas las partes de metal para prevenir la oxidación. Mantener limpias todas las partes móviles (dispositivo de regulación, de enganche, ruedas...) quitando el polvo o la arena y, en caso necesario, engrasarlas con aceites ligeros.

LIMPIEZA DE LAS PARTES DE TEJIDO:
 Cepillar las partes de tejido para protegerlas del polvo.

- Para el lavado atenerse a la etiqueta cosida a la bolsa del producto.
- No utilizar lejía a base de cloro.
- No planchar.
- No lavar en seco.
- No eliminar las manchas con disolventes.
- No secar en secadoras con tambor rotativo.

SERVICIO DE ASISTENCIA BURIGOTTO

Si se pierden o dañan algunas partes del modelo, utilizar únicamente repuestos originales Burigotto. Para cualquier reparación, sustitución, información acerca de los productos, venta de repuestos originales y accesorios, contactar con el Servicio de Asistencia PegPerego indicando, el número de serie del producto.

tel. 0039/039/60.88.213

e-mail customerservice@burigotto.com

sito internet www.burigotto.com

Todos los derechos de propiedad intelectual sobre los contenidos de este manual de instrucciones pertenecen a PegPerego S.p.A. y están protegidos por las leyes vigentes.

RU_Русский

Благодарим вас за то, что вы выбрали продукцию компании Burigotto.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Невыполнение этих инструкций может поставить под угрозу безопасность ребенка.

— Данное изделие предназначено для перевозки в коляске 1 ребенка.

— Не используйте данное изделие для большего числа пассажиров, чем предусмотрено производителем.

— Данное изделие предназначено для детей с рождения и до 4 лет или весом до 22 кг.

— **ВНИМАНИЕ** Всегда пользуйтесь системой предохранительного крепления. Всегда используйте систему ремней с пятиточечным креплением.

— Всегда блокируйте поясной ремень с помощью лямки, проходящей между ногами.

— Для младенцев мы рекомендуем раскладывать спинку полностью. Передний бампер (при наличии) не предназначен для выдерживания веса ребенка.

— Он не предназначен для поднимания сиденья вместе с сидящим в нем ребенком и не заменяет собой ремень безопасности.

— **ВНИМАНИЕ** Перед использованием убедитесь, что задействованы все фиксирующие приспособления.

— **ВНИМАНИЕ** Перед использованием убедитесь в правильности установки устройств на корпусе коляски, сиденья и автокресла.

— **ВНИМАНИЕ** Во избежание

травм при раскладывании и складывании коляски убедитесь, что ребенка в ней нет.

ВНИМАНИЕ Не разрешайте ребенку играть с изделием.

Данное изделие не является игрушкой.

ВНИМАНИЕ Сборку и подготовку изделия должен выполнять взрослый.

Не пользуйтесь данным изделием в случае отсутствия каких-либо деталей или при наличии признаков неисправности.

ВНИМАНИЕ Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.

Всегда активируйте тормоз, оставляя коляску в неподвижном состоянии, а также усаживая ребенка в коляску и вынимая его.

Не вставляйте пальцы в механизмы.

Будьте осторожны, чтобы не травмировать ребенка при регулировке механизмов (ручки, спинки и т.п.).

Любая нагрузка, оказываемая на ручку и/или на спинку, и/или сбоку на изделие, может негативно отразиться на его устойчивости.

Не нагружайте корзины весом свыше 5 кг. Не вставляйте в держатель стаканчика (при его наличии) вес, превышающий значение, указанное непосредственно на держателе, а также никогда не наливайте в стаканчик горячие напитки. Не помещайте в карманы капюшона (при их наличии) вес, превышающий 0,2 кг.

Не пользуйтесь изделием вблизи лестниц или ступенек, источников тепла, открытого пламени или опасных предметов, находящихся в пределах досягаемости ребенка.

Используйте только запасные части, поставляемые или рекомендуемые производителем/дистрибьютором.

ВНИМАНИЕ Данное изделие не предназначено для использования во время пробежек или катания на коньках.

ВНИМАНИЕ Не следует класть в изделие матрац, не одобренный производителем.

Не следует использовать аксессуары, не одобренные производителем.

Иллюстрации, на которых изображены элементы из ткани, могут не соответствовать приобретенной коллекции.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1 РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ:** выньте коляску из коробки и положите в исходном виде (рис. 1). Отстегните удерживающий крючок, поднимите ручку коляски вверх (рис. 2, 3, 4), раскладывая ручку (рис. 3). Возьмитесь за ручку с обеих сторон (немного ниже пенного покрытия) и подымайте коляску, пока не раздастся щелчок.
ВНИМАНИЕ! Прежде чем перемещать коляску, убедитесь, что тормоз разблокирован.
- 2 УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ПЕРЕДНИХ КОЛЕС:**
Установка: установите колесо на переднюю ось, как показано на рисунке. Если колесо установлено правильно, вы услышите щелчок (рис. а). Снятие: нажмите на серебристую металлическую деталь (ниже блокиратора колеса) и потяните колесо наружу, как показано на рисунке (рис. б).
- 3 УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ЗАДНИХ КОЛЕС:**
Установка: установите заднее колесо с тормозным соединением на заднюю опору коляски, как показано на рисунке. Удостоверьтесь, что колесо с КРАСНОЙ/ЗЕЛеной педалью установлено с правой стороны коляски. Если колесо установлено правильно, вы услышите щелчок (рис. а). Снятие: нажмите на штифт 1 и снимите колесо, как показано на рисунке (рис. б).
- 4 УСТАНОВКА И СНЯТИЕ КАПЮШОНА:**
Установка: вставьте дугу капюшона в основную его часть и застегните резинку на крючке, как показано на рисунке. Повторите это действие для другой стороны капюшона.
Снятие: отстегните резинки, поднимите фиксатор на основной части капюшона и вытяните дугу.
- 5 УСТАНОВКА И СНЯТИЕ БАМПЕРА:**
Установка: вставьте два конца бампера в гнезда на коляске. При правильной вставке обоих концов бампера вы услышите звук.
Снятие: нажмите на две кнопки на обеих сторонах коляски и снимите бампер, как показано на рисунке.
- 6 ПОВОРАЧИВАЮЩИЕСЯ ПЕРЕДНИЕ КОЛЕСА**
Зафиксированные передние колеса: нажмите на фиксатор поворота, пока не прозвучит щелчок.
Поворачивающиеся передние колеса: разблокируйте фиксатор поворота, чтобы передние колеса могли вращаться. Ручкой или ногой нажмите педаль вниз, чтобы заблокировать вращение колес. Чтобы разблокировать эту функцию, поднимите педаль.
- 7 ПОЛЬЗОВАНИЕ КАПЮШОНОМ:**
Двигайте дугу капюшона вперед или назад, чтобы разложить или сложить капюшон (рис. а). Окошко капюшона можно открыть, чтобы следить за ребенком на ходу (зависит от модели) (рис. б).
- 8 РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ:**

Раскладывание спинки:

Нажмите на фиксатор регулировки наклона и потяните спинку назад до нужного угла.

Поднимание спинки: Нажмите на фиксатор регулировки наклона и потяните за кольцо на ремне назад до нужного угла наклона спинки.

- 9 Активация тормоза: надавите ногой на КРАСНУЮ педаль (рис. а).
Разблокирование тормоза: надавите ногой на ЗЕЛЕНУЮ педаль (рис. б).
ВНИМАНИЕ! Когда коляска не перемещается, следует удостовериться, что тормоз активирован.
- 10 Коляска оснащена 5-точечными ремнями безопасности. Соедините свободные концы поясных ремней с обеих сторон в центральной пряжке. Если они вставлены правильно, вы услышите щелчок.
- 11 Для расстегивания ремней нажмите на центральную пряжку (рис. б).
Для регулировки плечевых ремней переведите ползунков в положение, соответствующее требуемой длине (рис. с).
Ремни нужно отрегулировать в соответствии с размерами тела ребенка, переведя на них ползунки таким образом, чтобы ремни плотно прилегли к телу.
- 12 **СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ:**
активируйте тормоз и сложите капюшон.
Нажмите на кнопку складывания и одновременно на второй фиксатор на ручке, толкая ручку вперед и нажимая на нее вниз для складывания коляски, фиксируя коляску удерживающим крючком. Эта коляска может стоять в сложенном виде.
- 13 **РЕГУЛИРОВКА ПОДСТАВКИ ДЛЯ НОГ:**
Чтобы опустить подставку, одновременно толкните рычаги под подставкой для ног наружу и потяните подставку вниз.
Чтобы поднять подставку для ног, просто снова потяните ее вверх.
- 14 **СУМКА ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ:**
В комплектацию коляски Oor входит чехол для транспортировки, который по необходимости можно использовать как сумку или как рюкзак.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

- 15 Информация об изделии.
Данные сведения требуются при представлении рекламации.

ЧИСТКА И УХОД

Операции по чистке должны выполнять только взрослые.

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ: защитите изделие от атмосферных осадков - снега или дождя.

Постоянная и продолжительная подверженность солнечным лучам может вызвать цветовые изменения многих материалов. Храните это изделие в сухом месте. Регулярно осуществляйте осмотр и техобслуживание основных частей устройства.

ЧИСТКА ШАССИ: периодически очищайте пластмассовые детали влажной тряпкой, без использования растворителей и сходных веществ. Держите металлические части изделия сухими, чтобы предотвратить образование ржавчины. Поддерживайте чистоту всех движущихся деталей (регулируемые и соединительные детали, колеса и т.д.), удаляя пыль и песок. При необходимости, смажьте их легким маслом.

ЧИСТКА ТКАНЫХ ЧАСТЕЙ:

Почистите тканевые детали щеткой, чтобы удалить пыль.

- При стирке точно следуйте инструкциям на этикетке, вшитой в чехол изделия.
- Не использовать хлорный отбеливатель.

- Не гладить.
- Не подвергать химической чистке.
- Не удалять пятна растворителями.
- Не сушить в сушилке.

СЛУЖБА ОБСЛУЖИВАНИЯ BURIGOTTO

В случае утери или порчи аксессуаров, применяйте только фирменные запасные части производства компании Burigotto. Для выполнения ремонта, замены запасных частей и получения информации об устройстве обращайтесь в службу послепродажного обслуживания PegPerego, сообщив, серийный номер продукта:

Срок службы: 3 года
Гарантийный срок: 12 месяцев

тел.: 0039/039/60.88.213
e-mail customerservice@burigotto.com
сайт в интернете: www.burigotto.com

Изготовитель: PEGPEREGO S.P.A.
(Пер Пегеро С.П.А.); Адрес: Via de Gasperi 50 - 20862 ARCORE (MB), Italy (Виа де Гаспери 50, 20862 Аркоре (МБ), Италия).
Страна производства: Италия



Соответствует требованиям
технического регламента ТР ТС
007/2011

IMPORTED AND DISTRIBUTED BY:

PEGPEREGO S.p.A.

VIA DE GASPERI 50, 20862 ARCORE MB ITALIA

tel. 0039 039 60881 fax 0039 039 615869

Servizio Post Vendita - After Sale: tel. 0039 039 6088213



www.burigotto.com

FI001902I309

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PegPerego S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

All of the intellectual property rights for the contents of this instruction manual belong to PegPerego S.p.A. and are protected by the laws in force.

Burigotto